

2. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Fünften Ausschusses

54/459. Leistungen bei Tod oder Invalidität

B²⁵

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses²⁶,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von der Mitteilung des Generalsekretärs über Leistungen bei Tod oder Invalidität²⁷ und von den Fortschritten bei der Beseitigung des Rückstands in der Bearbeitung von Leistungsansprüchen;

b) nahm die Generalversammlung außerdem Kenntnis von dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen²⁸;

c) machte sich die Generalversammlung die Bemerkungen und Empfehlungen des Beratenden Ausschusses zu eigen und beschloss, dass ab dem am 31. Dezember 2000 endenden Zeitraum Jahresberichte über den Stand der Bearbeitung aller Ansprüche auf Leistungen bei Tod oder Invalidität vorzulegen sind.

54/460. Personalmanagement

B²⁹

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³⁰, die Behandlung des Punktes "Personalmanagement" bis zu ihrer fünfundfünfzigsten Tagung zurückzustellen.

54/462. Zu bestimmten Punkten ergriffene Maßnahmen

B³¹

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 15. Juni 2000 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³², die Behandlung der folgenden Fragen und Dokumente bis zu ihrer fünfundfünfzigsten Tagung zurückzustellen:

²⁵ Damit wird der Beschluss 54/459 in Abschnitt B.6 des *Offiziellen Protokolls der Generalversammlung, Vierundfünfzigste Tagung, Beilage 49 (A/54/49)*, Bd. II, zu Beschluss 54/459 A.

²⁶ A/54/684/Add.1, Ziffer 4.

²⁷ A/C.5/54/47.

²⁸ A/54/782.

²⁹ Damit wird der Beschluss 54/460 in Abschnitt B.6 des *Offiziellen Protokolls der Generalversammlung, Vierundfünfzigste Tagung, Beilage 49 (A/54/49)*, Bd. II, zu Beschluss 54/460 A.

³⁰ A/54/680/Add.1, Ziffer 5.

³¹ Damit wird der Beschluss 54/462 in Abschnitt B.6 des *Offiziellen Protokolls der Generalversammlung, Vierundfünfzigste Tagung, Beilage 49 (A/54/49)*, Bd. II, zu Beschluss 54/462 A.

³² A/54/511/Add.3, Ziffer 8.

a) Unregelmäßigkeiten im Managementbereich, die der Organisation finanzielle Verluste verursachen:

i) Bericht des Generalsekretärs mit dem Titel "Anschlussbericht betreffend Unregelmäßigkeiten im Managementbereich, die der Organisation finanzielle Verluste verursachen"³³;

ii) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Behauptung des Diebstahls von Geldern durch einen Bediensteten der Handels- und Entwicklungskonferenz der Vereinten Nationen³⁴;

b) Verbesserung der Arbeitsmethoden des Fünften Ausschusses

c) Sicherheitskoordinierung der Vereinten Nationen:

Mitteilung des Generalsekretärs über die Verstärkung der Sicherheitskoordinierung der Vereinten Nationen³⁵;

d) Informationstechnik:

Bericht des Generalsekretärs über Informationstechnik³⁶;

e) Berichte des Amtes für interne Aufsichtsdienste:

i) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Anschlussüberprüfung an die 1997 vorgenommene Überprüfung der Programm- und Verwaltungspraktiken des Zentrums der Vereinten Nationen für Wohn- und Siedlungswesen (Habitat)³⁷;

ii) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Anschlussüberprüfung an die 1996 vorgenommene Überprüfung der Programm- und Verwaltungspraktiken des Umweltprogramms der Vereinten Nationen³⁸;

iii) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Feldmission in Ruanda des Amtes

³³ A/54/793.

³⁴ A/53/811.

³⁵ A/C.5/54/56.

³⁶ A/54/849.

³⁷ A/54/764.

³⁸ A/54/817.

- des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte³⁹;
- iv) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Untersuchung der Vergabe eines Auftrags zur Lieferung frischer Lebensmittel für eine Friedenssicherungsmission der Vereinten Nationen⁴⁰;
- v) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Prüfung der Verwaltung von Dienstleistungs- und Verpflegungsaufträgen in Friedenssicherungsmissionen⁴¹;
- vi) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Prüfung der Liquidation von Friedenssicherungsmissionen⁴²;
- f) **Maßnahmen zur Verbesserung der Beschaffungstätigkeiten im Feld:**

Bericht des Generalsekretärs über die Maßnahmen zur Verbesserung der Beschaffungstätigkeiten im Feld⁴³.

54/468. Reform des Beschaffungswesens: Definition des Begriffs der dringlichen Erfordernisse

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000 billigte die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁴⁴ die im Anhang des Berichts des Generalsekretärs⁴⁵ enthaltene Definition des Begriffs der dringlichen Erfordernisse unter Einfügung der Worte "oder Verwaltung" zwischen den Worten "aus mangelhafter Planung" und "oder aus Sorge".

54/469. Stärkung der externen Aufsichtsmechanismen

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁴⁴ Kenntnis von den folgenden Dokumenten:

- a) Bericht des Generalsekretärs über die Überprüfung der administrativen und finanziellen Effizienz der Vereinten Nationen⁴⁶;
- b) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung der Anmerkungen des Rates der Rechnungsprüfer über die Auswirkungen einer Verlängerung der Amtszeit der Mitglie-

der des Rates⁴⁷ sowie des Berichts mit den diesbezüglichen Anmerkungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁴⁸;

c) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung der Auffassungen des Rates der Rechnungsprüfer über die Verbesserung der Aufsichtsfunktionen innerhalb der Vereinten Nationen⁴⁹;

d) Mitteilung der Gemeinsamen Inspektionsgruppe mit ihren aktualisierten und zusätzlichen Auffassungen über die Verstärkung der externen Aufsichtsmechanismen⁵⁰.

54/470. Verbesserung der Arbeitsmethoden des Fünften Ausschusses

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁴⁴, die Behandlung der Frage der Verbesserung der Arbeitsmethoden des Fünften Ausschusses bis zum zweiten Teil ihrer wiederaufgenommenen vierundfünfzigsten Tagung zurückzustellen.

54/471. Von Regierungen und anderen Stellen zur Verfügung gestelltes Gratispersonal

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁵¹, die Behandlung der Frage des von Regierungen und anderen Stellen zur Verfügung gestellten Gratispersonals bis zum zweiten Teil ihrer wiederaufgenommenen vierundfünfzigsten Tagung zurückzustellen.

54/472. Entwurf der Vorschriften betreffend die Rechtsstellung und die grundlegenden Rechte und Pflichten der nicht dem Sekretariat angehörenden Bediensteten sowie der Sachverständigen im Auftrag der Vereinten Nationen

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁵², die Behandlung der Frage des Entwurfs der Vorschriften betreffend die Rechtsstellung und die grundlegenden Rechte und Pflichten der nicht dem Sekretariat angehörenden Bediensteten sowie der Sachverständigen im Auftrag der Vereinten Nationen bis zu ihrer fünfundfünfzigsten Tagung zurückzustellen.

³⁹ A/54/836.

⁴⁰ A/54/169.

⁴¹ A/54/335.

⁴² A/54/394 und Korr. 1.

⁴³ A/54/866.

⁴⁴ A/54/511/Add.2, Ziffer 18.

⁴⁵ A/54/650.

⁴⁶ A/49/633.

⁴⁷ A/49/368 und Korr. 1.

⁴⁸ A/49/547, Ziffern 14-20.

⁴⁹ A/49/471 und Korr. 1.

⁵⁰ A/51/674.

⁵¹ A/54/827, Ziffer 5.

⁵² A/54/828, Ziffer 6.

54/473. Integriertes Management-Informationssystem

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁵³,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem elften Zwischenbericht des Generalsekretärs über das Projekt Integriertes Management-Informationssystem⁵⁴, dem geänderten Datum der Fertigstellung des Projekts und den bis zur Fertigstellung des Projekts geplanten Aktivitäten;

b) schloss sich die Generalversammlung den Bemerkungen und Empfehlungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen in seinem Bericht⁵⁵ an;

c) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär, nach der vollständigen Durchführung des Projekts Integriertes Management-Informationssystem der Generalversammlung zur Behandlung auf ihrer sechsfundfünfzigsten Tagung einen umfassenden Schlussbericht über die Umsetzung des Systems mit einer vollständigen Analyse der Erfahrungen und Erkenntnisse vorzulegen, in dem er auf die Frage einer langfristigen Strategie zur Weiterentwicklung des Systems eingeht.

54/474. Regeln und Ausführungsbestimmungen für die Programmplanung, die Programmaspekte des Haushalts, die Überwachung der Programmdurchführung und die Evaluierungsmethoden

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁵⁶ Kenntnis von dem in der Mitteilung des Generalsekretärs⁵⁷ enthaltenen zusätzlichen Absatz in der Bestimmung 105.4 der überarbeiteten Regeln und Ausführungsbestimmungen für die Programmplanung, die Programmaspekte des Haushalts, die Überwachung der Programmdurchführung und die Evaluierungsmethoden und empfahl dem Generalsekretär, beim Erlass der Bestimmung am Ende des Absatzes folgenden Satz hinzuzufügen: "Die erwarteten Ergebnisse müssen objektiv, erreichbar und für den Inhalt und die Tätigkeit jedes Unterprogramms relevant sein."

54/475. Programmplanung

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁵⁶,

a) schloss sich die Generalversammlung den im Bericht des Programm- und Koordinierungsausschusses über

seine neununddreißigste Tagung⁵⁸ enthaltenen Schlussfolgerungen und Empfehlungen betreffend die Evaluierung, die Berichte der Gemeinsamen Inspektionsgruppe und die Verbesserung der Arbeitsmethoden und -verfahren des Ausschusses im Rahmen seines Mandats an;

b) beschloss die Generalversammlung, die Frage des Wahlhilfeprogramms im Zusammenhang mit ihrer Behandlung des anstehenden Berichts des Programm- und Koordinierungsausschusses über seine vierzigste Tagung betreffend das entsprechende Programm des mittelfristigen Plans für den Zeitraum 1998-2001 wieder aufzugreifen und weiter zu prüfen.

54/476. Asbestproblem im Amtssitzgebäude der Vereinten Nationen

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁵⁹ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Beurteilung und Bewältigung des Asbestproblems am Amtssitz der Vereinten Nationen⁶⁰ und schloss sich der Empfehlung des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen in Ziffer 8 seines entsprechenden Berichts⁶¹ an.

54/477. Haushaltsvoranschläge für Angelegenheiten, mit denen der Sicherheitsrat befasst ist**A**

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁵⁹,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über Haushaltsvoranschläge betreffend Angelegenheiten, mit denen der Sicherheitsrat befasst ist⁶² und dem entsprechenden mündlichen Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁶³;

b) genehmigte die Generalversammlung die Buchung des Gesamtbedarfs von 6.154.600 US-Dollar für das Büro der Vereinten Nationen zur Unterstützung der Friedenskonsolidierung in Guinea-Bissau und das Büro der Vereinten Nationen zur Unterstützung der Friedenskonsolidierung in der Zentralafrikanischen Republik gegen den Haushaltsansatz für besondere politische Missionen unter Kapitel 3 (Politische Angelegenheiten) des Programmhauhaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2000-2001;

⁵³ A/54/508/Add.2, Ziffer 6.

⁵⁴ A/54/474.

⁵⁵ A/54/71/Add.4. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Vierundfünfzigste Tagung, Beilage 7A*.

⁵⁶ A/54/676/Add.1, Ziffer 6.

⁵⁷ A/C.5/54/12, Ziffer 4.

⁵⁸ Siehe *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Vierundfünfzigste Tagung, Beilage 16 (A/54/16)*.

⁵⁹ A/54/691/Add.1, Ziffer 10.

⁶⁰ A/54/779.

⁶¹ A/54/71/Add.12. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Vierundfünfzigste Tagung, Beilage 7A*.

⁶² A/C.5/54/52.

⁶³ Siehe *Official Records of the General Assembly, Fifty-fourth Session, Fifth Committee*, 56. Sitzung (A/C.5/54/SR.56) und Korrigendum.

c) vermerkte die Generalversammlung, dass nach diesem Beschluss von den veranschlagten Haushaltsmitteln in Höhe von 90.387.200 Dollar für besondere politische Missionen 61.517.700 Dollar verwendet wurden und dass daher ein Ausgabenrest von 28.869.500 Dollar verblieb.

B

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 15. Juni 2000, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁶⁴,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von den Berichten des Generalsekretärs⁶⁵, befürwortete die Bemerkungen und Empfehlungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen betreffend die Haushaltsvoranschläge für Angelegenheiten, mit denen der Sicherheitsrat befasst ist, und ersuchte den Generalsekretär, dem Präsidenten des Sicherheitsrats diese Bemerkungen und Empfehlungen zur Kenntnis zu bringen;

b) genehmigte die Generalversammlung die Buchung des Gesamtbedarfs von 4.556.900 US-Dollar für die Verlängerung des Mandats des Büros der Vereinten Nationen in Angola und des Überwachungsmechanismus für Verstöße gegen die Maßnahmen in den Resolutionen des Sicherheitsrats 864 (1993), 1127 (1997) und 1173 (1998) gegen die Haushaltsansätze für besondere politische Missionen unter Kapitel 3 (Politische Angelegenheiten) des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2000-2001;

c) vermerkte die Generalversammlung, dass nach diesem Beschluss von den veranschlagten Haushaltsmitteln in Höhe von 90.387.200 Dollar für besondere politische Missionen 66.074.600 Dollar verwendet wurden und dass daher ein Ausgabenrest von 24.312.600 Dollar verblieb.

54/478. Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit des Amtes für interne Aufsichtsdienste

Auf ihrer 95. Plenarsitzung am 7. April 2000 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁶⁶, die Behandlung des Punktes "Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit des Amtes für interne Aufsichtsdienste" bis zur fünfundfünfzigsten Tagung der Generalversammlung zurückzustellen.

54/479. Richtlinien für interne Kontrollnormen

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 15. Juni 2000 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³² Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Richtlinien für interne Kontrollnormen⁶⁷.

⁶⁴ A/54/691/Add.2, Ziffer 17.

⁶⁵ A/C.5/54/53 und A/C.5/54/57.

⁶⁶ A/54/829, Ziffer 6.

⁶⁷ A/54/427.

54/480. Zusammenhang zwischen der Behandlung von Dauertätigkeiten im Programmhaushaltsplan und der Inanspruchnahme des außerordentlichen Reservefonds

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 15. Juni 2000 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁶⁸, die Behandlung der Frage des Zusammenhangs zwischen der Behandlung von Dauertätigkeiten im Programmhaushaltsplan und der Inanspruchnahme des außerordentlichen Reservefonds bis zu ihrer wiederaufgenommenen fünfundfünfzigsten Tagung zurückzustellen.

54/481. In den Ziffern 10 und 11 der Anlage I zur Resolution 41/213 der Generalversammlung genannte zusätzliche Ausgaben

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 15. Juni 2000 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁶⁴ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs⁶⁹ betreffend die in den Ziffern 10 und 11 der Anlage I zur Versammlungsresolution 41/213 vom 19. Dezember 1986 genannten zusätzlichen Ausgaben sowie dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁷⁰ und ersuchte den Generalsekretär, die Versammlung im Rahmen der Haushaltsvollzugsberichte über Fragen im Zusammenhang mit Inflation und Währungsschwankungen unterrichtet zu halten.

54/482. Konferenzplanung

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 15. Juni 2000 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Fünften Ausschusses⁷¹.

54/483. Zahlung der Unterhaltszulage für Feldmissionen in der Beobachtermission der Vereinten Nationen für Irak und Kuwait

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 15. Juni 2000 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁷², unter Hinweis auf ihre Resolution 54/18 A vom 29. Oktober 1999, nach Behandlung des Berichts des Rates der Rechnungsprüfer über die Sonderprüfung der Beobachtermission der Vereinten Nationen für Irak und Kuwait⁷³ und des Berichts des Generalsekretärs mit dem Titel "Finanzierung der Aktivitäten auf Grund der Resolution 687 (1991) des Sicherheitsrats: Beobachtermission der Vereinten Nationen für Irak und Kuwait"⁷⁴ sowie nach Anhörung des ent-

⁶⁸ A/54/508/Add.3, Ziffer 6.

⁶⁹ A/C.5/51/57.

⁷⁰ A/52/7/Add.2. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Zweiundfünfzigste Tagung, Beilage 7A.*

⁷¹ A/54/690/Add.2.

⁷² A/54/510/Add.1, Ziffer 9.

⁷³ Siehe A/54/869.

⁷⁴ Siehe A/54/873.

sprechenden mündlichen Berichts des Vorsitzenden des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁷⁵, die Frage der Zahlung der Unterhaltszulage für Feldmissionen in der Beobachtermission während des Hauptteils ihrer fünfundfünfzigsten Tagung wieder aufzunehmen.

54/484. Bei Friedenssicherungseinsätzen erlittene Verluste an Eigentum der Vereinten Nationen

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 15. Juni 2000 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁷⁶ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die im Zeitraum vom 1. Januar 1996 bis 31. Dezember 1997 bei Friedenssicherungseinsätzen erlittenen Verluste an Eigentum der Vereinten Nationen⁷⁷ mit Angaben über die Rechenschaftslegungsverfahren zur Verhinderung von Verlusten an Eigentum der Vereinten Nationen bei Friedenssicherungseinsätzen, und stimmte den Bemerkungen und Empfehlungen im Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁷⁸ zu.

54/485. Kostenerstattung an die Regierungen der truppenstellenden Staaten

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 15. Juni 2000 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁷⁹ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Überprüfung der Sätze für die Kostenerstattung an die Regierungen der truppenstellenden Staaten⁸⁰ und beschloss, die Behandlung der Frage auf einen frühen Zeitpunkt während des Hauptteils ihrer fünfundfünfzigsten Tagung zu verschieben.

54/486. Neuordnung Südafrikas zu der in Ziffer 3 c) der Resolution 43/232 der Generalversammlung genannten Gruppe von Mitgliedstaaten

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 15. Juni 2000 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁷⁹, einen Beschluss zur Frage der Neuordnung Südafrikas zu der in Ziffer 3 c) der Versammlungsresolution 43/232 vom 1. März 1989 genannten Gruppe von Mitgliedstaaten bis zu ihrer fünfundfünfzigsten Tagung zurückzustellen.

⁷⁵ Siehe *Official Records of the General Assembly, Fifty-fourth Session, Fifth Committee*, 71. Sitzung (A/C.5/54/SR.71) und Korrigendum.

⁷⁶ A/54/910, Ziffer 6.

⁷⁷ A/54/669 und Korr. 1.

⁷⁸ A/54/841, Ziffern 47-53.

⁷⁹ A/54/684/Add.2, Ziffer 15.

⁸⁰ A/54/763.